

MASCHINELLE INSTRUMENTENAUFBEREITUNG

THERMOSHIELD®

Einfach sicher reinigen.



INHALT

- 03 Einleitung
- 04 THERMOSHIELD FLEX
- 06 Ophthalmologie
- 08 Materialverträglichkeit
- 09 Reinigungskraft
- 10 THERMOSHIELD XTREME
- 11 Stellungnahme Dr. Winfried Michels
- 12 THERMOSHIELD BASIX
THERMOSHIELD C
- 13 THERMOSHIELD P
THERMOSHIELD SHINE
- 14 THERMOSHIELD FLEX
THERMOSHIELD DESINFECTANT
- 15 Empfohlene Zuordnung von Spülgut

IMPRESSUM

Herausgeber

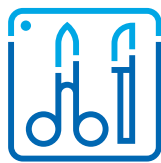
Dr. Schumacher GmbH
Am Roggenfeld 3
34323 Malsfeld
Germany
T +49 5664 9496-0
F +49 5664 8444
info@schumacher-online.com
www.schumacher-online.com

Bildnachweise

Dr. Schumacher GmbH
Syda Productions/stock.adobe.com
Morsa Images/istockphoto.com
DragonImages/istockphoto.com
by studio/istockphoto.com
Senkumar Alfred/istockphoto.com (2)
Ogtay Mammadovr/istockphoto.com
Fotolivia/shutterstock.com

Maschinelle Aufbereitung

An erster Stelle steht der Schutz von **Patienten und Personal**



Die richtige und sichere Aufbereitung von Medizinprodukten stellt heute für das Krankenhauspersonal eine große Herausforderung dar. Gleichmaßen sehen sich auch niedergelassene Arztpraxen mit der zunehmenden Vielfalt und Komplexität der aufzubereitenden Instrumente konfrontiert. Dabei ist die Reinigung der zentrale und entscheidende Schritt in der Aufbereitung vor der Desinfektion und Sterilisation. Um eine mikrobielle Kontamination wirksam zu vermeiden, müssen Blut- und Gewebereste vollständig entfernt werden. Daher ist der maschinelle Reinigungsprozess eine grundlegende Voraussetzung für saubere und sterile Instrumente.

Die THERMOSHIELD Produkte der Dr. Schumacher GmbH wurden für die hohen Anforderungen moderner Zentralsterilisationen und niedergelassener Ärzte entwickelt. Die Produktfamilie umfasst Produkte für thermische Prozesse, die starke, aber gleichzeitig schonende Reinigungskraft garantieren. Ergänzt wurde das Portfolio zuletzt um THERMOSHIELD FLEX, einen enzymatischen Reiniger für die chemothermische Endoskopaufbereitung. Damit profitieren Anwender sowie Patientinnen und Patienten von einer verifizierten und besonders effizienten Reinigungsleistung.

THERMOSHIELD® FLEX

NEU



Leistungsstark und effizient
Enzymatischer Reiniger für die
chemothermische Endoskopaufbereitung

Exzellente Reinigungsleistung **kompromisslos gut**

Endoskope aufbereiten

MIT THERMOSHIELD® FLEX BRINGT DR. SCHUMACHER DIE NEUSTE GENERATION INNOVATIVER, MODERNER REINIGER FÜR FLEXIBLE ENDOSKOPE AUF DEN MARKT. ES BIETET EINE EXZELLENTRE REINIGUNGSLEISTUNG DURCH EINE EINZIGARTIGE KOMBINATION AUS ENZYMEN, TENSIDEN UND MILDER ALKALITÄT BEI GLEICHZEITIG HOHER MATERIALVERTRÄGLICHKEIT.

Als mild-alkalisches Reinigungspräparat ist THERMOSHIELD FLEX speziell konzipiert zur maschinellen Aufbereitung flexibler Endoskope und anderer thermolabiler Medizinprodukte, wie zum Beispiel Anästhesiezubehör. Durch die synergistische Kraft von Enzymen und Tensiden werden jegliche organische Belastungen, selbst in schmalen Lumen, gelöst und durch eine spezielle Tensid-Auswahl ein erneutes Anhaften erfolgreich verhindert.

Aufgrund des mild-alkalischen pH-Werts und der sanften aber effizienten Reinigung erfolgt mit THERMOSHIELD FLEX eine sehr gute Materialschonung mit langfristigem Werterhalt der hochwertigen und sensiblen Medizinprodukte.

Diese exzellente Reinigungsleistung ist nach EN 15883-5 verifiziert und deckt ein breites Feld an organischen Verschmutzungen ab und arbeitet ebenso effektiv bei niedrigen Temperaturen.

THERMOSHIELD FLEX ist ideal abgestimmt auf das maschinelle Desinfektionsmittel THERMOSHIELD DESINFECTANT und ebenso auf die manuellen Reiniger PERFEKTAN ENZYME und PLURAZYME EXTRA, welche für die Vorreinigung flexibler Endoskope und thermolabiler Medizinprodukte entwickelt wurden. So entsteht ein stabiler und energieeffizienter Aufbereitungsprozess, welcher zur Patientensicherheit und Kostensenkung beiträgt. THERMOSHIELD FLEX ist in Reinigungs- und Desinfektionsgeräten der gängigen Hersteller anwendbar.

THERMOSHIELD FLEX ist ideal abgestimmt auf:

THERMOSHIELD DESINFECTANT // PERFEKTAN ENZYME // PLURAZYME EXTRA

THERMOSHIELD® BASIX

effizient und sicher in der Ophthalmologie

Maximale Sicherheit und Reinheit

AUF GRUND IHRER KOMPLEXITÄT UND SENSIBILITÄT
UNTERLIEGEN MIKROCHIRURGISCHE INSTRUMENTE IM
BEREICH DER OPHTHALMOLOGIE HINSICHTLICH DER
REINIGUNG BESONDERS HOHEN ANFORDERUNGEN.



Diese Aufbereitungsprozesse medizinischer Instrumente erfolgen in der Regel gemäß einem maschinellen, validierten Reinigungsverfahren in einem alkalischen Milieu. Die Produkte von Dr. Schumacher sind so konzipiert, dass sie den besonderen Anforderungen und Hygienestandards der Zentralsterilisation entsprechen. Im Rahmen thermischer Aufbereitungsprozesse garantieren die THERMOSHIELD Produkte eine starke und schonende Reinigungsleistung bei gleichzeitiger, maximaler Materialschonung.

THERMOSHIELD BASIX – Alkalisch, sicher, zuverlässig

Mit THERMOSHIELD BASIX hat die Dr. Schumacher GmbH einen hochalkalischen, tensidfreien Reiniger zur maschinellen Aufbereitung chirurgischer Instrumente entwickelt. Seine hohe Alkalität sorgt für eine sehr gute Reinigungsleistung gegenüber Blut und anderen proteinhaltigen Verunreinigungen. Diese bietet in Bezug auf die Aufreinigung in sensiblen Bereichen wie der Ophthalmologie zwei entscheidende Vorteile: Die hohe Alkalität führt auch bei Anwendungskonzentrationen

effizient zu einer CJK/vCJK-Prophylaxe, welche insbesondere bei Prozeduren am Augenfundus essenziell ist. Zudem verringert der Verzicht auf Tenside für die Reinigung das Risiko bei ungewollten Verschleppungen. Eine rückstandsfreie Reinigung wird so ermöglicht.

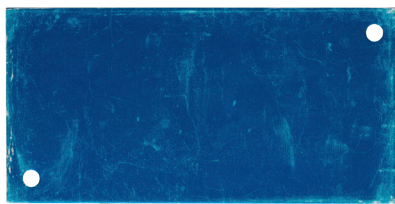
THERMOSHIELD BASIX weist durch seine qualitätserhaltende, materialschonende Wirkung sowie durch entsprechende Korrosionsinhibitoren einen umfassenden Schutz für Instrumente und Maschinen auf. Ebenfalls zur THERMOSHIELD Produktfamilie gehört neben THERMOSHIELD BASIX als alkalischem Reiniger das sensitive und ebenfalls tensidfreie Neutralisationsmittel THERMOSHIELD C auf Basis von Zitronensäure.

Die Dr. Schumacher GmbH bietet somit eine professionelle Lösung für Aufbereitungsverfahren komplexer und hochsensibler medizinischer Instrumente. Die THERMOSHIELD Produkte vereinen ausgeprägtes Know-How mit innovativer Entwicklungsarbeit. Qualität und Sicherheit auf höchstem Niveau für Patienten und Anwender stehen hier an erster Stelle.

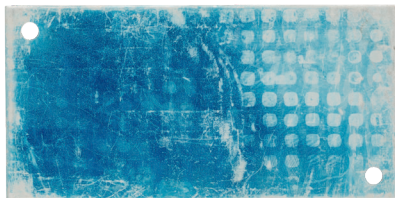


THERMOSHIELD XTREME

Vergleichender Test der **Materialverträglichkeit**

**THERMOSHIELD® XTREME**

Ergebnisse nach 80 Reinigungszyklen

**Wettbewerbsprodukt**

Ergebnisse nach 80 Reinigungszyklen

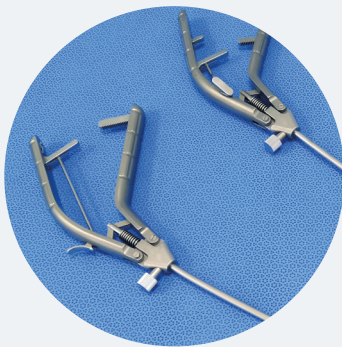
Testreihe

Eine zuverlässige und kompromisslose Reinigung bei gleichzeitiger Materialschonung ist bei der maschinellen Reinigung von chirurgischen Instrumenten unabdingbar. In einer ausführlichen Testreihe zur Reinigungsleistung und Materialverträglichkeit innerhalb einer AEMP unter Realbedingungen schnitt unser mild-alkalischer, enzymatischer Reiniger THERMOSHIELD XTREME im Direktvergleich zu einem führenden Wettbewerbsprodukt in allen Kriterien deutlich besser ab (siehe Abbildung). Nach 80 Reinigungszyklen wiesen beispielsweise Platten aus empfindlichem, eloxiertem Aluminium bei einem dauerhaft

exzellentem Reinigungsergebnis kaum Materialabnutzungen auf (obere Reihe). Im Gegensatz dazu wurden die Oberflächen beim Vergleichsprodukt stark angegriffen, wodurch ein Verlust der Farbschicht deutlich zu erkennen ist (untere Reihe).

Fazit

Dieser Ausschnitt aus einer umfangreichen Testreihe zeigt nachweislich, dass innerhalb der maschinellen Instrumentenaufbereitung ein herausragendes Reinigungsergebnis nicht im Widerspruch zu einer qualitätserhaltenden Materialschonung steht.

**CHIRURGISCHE INSTRUMENTE****KUNSTSTOFFE****STARRE OPTIKEN****MIC UND MIKROINSTRUMENTE****DA VINCI® INSTRUMENTE****THERMOSHIELD XTREME**

Effektive Reinigungskraft auf höchstem Niveau

Reinigungskraft

Die Komplexität hochsensibler chirurgischer Instrumente erfordert in zunehmenden Maße einen zuverlässigen, effektiven Reinigungsprozess. Mit THERMOSHIELD XTREME bietet die Dr. Schumacher GmbH eine herausragende Lösung, um mikrobielle Kontaminationen durch Reinigung zu verhindern und die effektive, vollständige Entfernung hartnäckiger organischer Verschmutzungen zu ermöglichen.

Multitalent

Sowohl in der manuellen Vorreinigung im Ultraschallbad, als auch in der maschinellen Aufbereitung werden mit THERMOSHIELD XTREME herausragende Ergebnisse erzielt. Hier erweist sich THERMOSHIELD XTREME als echtes Multitalent.



THERMOSHIELD® XTREME

Mildalkalisch-enzymatischer Reiniger zur maschinellen Aufbereitung

- **Hervorragende Reinigungsleistung**
- **Innovative Tensidkombination**
- **Sichtbarer Glanz und Werterhalt der Instrumente**

THERMOSHIELD XTREME ist ein enzymatischer, mildalkalischer Reiniger zur maschinellen Aufbereitung medizinischer und chirurgischer Instrumente in Reinigungs- und Desinfektionsgeräten. Die Kombination spezieller, aufeinander abgestimmter Tenside mit einem hochaktiven Enzymkomplex sorgt für ein optimales Reinigungsergebnis. Das synergistische Wirkprinzip der Inhaltsstoffe entfernt effizient organische Verunreinigungen wie Proteine, Blut, Gewebereste sowie fettartige Rückstände. THERMOSHIELD XTREME kann bei Verwendung von VE-Wasser ohne zusätzlichen Neutralisator oder Klarspülmittel eingesetzt werden. Gleichzeitig ist THERMOSHIELD XTREME besonders materialschonend, auch empfindliche Materialien wie z. B. eloxiertes Aluminium können aufbereitet werden. Die empfohlenen Anwendungskonzentrationen entsprechen einem pH-Wert von über 10. Selbst bei besonders hartnäckigen organischen Verschmutzungen (z. B. an Knochenstanzen) lassen sich mit THERMOSHIELD XTREME durch eine manuelle Vorreinigung im Ultraschallbad, kombiniert mit einer maschinellen Aufbereitung, sehr gute Ergebnisse erzielen. Bei verkrusteten Instrumenten der HF-Chirurgie empfehlen wir eine Vorreinigung mit PERFEKTAN DUO EFFECT und eine anschließende maschinelle Aufbereitung mit THERMOSHIELD XTREME.



Vorteile

Herausragende Reinigungsleistung

Durch das perfekte Zusammenspiel aus Tensid- und Enzymkomplex wird ein optimales Reinigungsergebnis erreicht. Dies gibt Sicherheit, da auch Vor- und Nachbearbeitung des Spülguts auf ein Minimum sinken.

Mild-alkalisch enzymatische Reinigung

Der Werterhalt der Instrumente sorgt für Kostenersparnis, da Instrumente länger verwendet werden können.

Hohe Materialverträglichkeit

Durch die Kompatibilität von THERMOSHIELD XTREME mit vielfältigen Materialien kann die Anzahl an benötigten Produkten reduziert und so logistische Prozesse optimiert werden.

Anwendungs- und Dosierempfehlung zur Reinigung

Je nach Verschmutzung
und Einsatzgebiet

3 – 10 ml/L
Einwirkzeit 10 min bei 55 °C

Zusammensetzung – 100 g Lösung enthalten

< 5 % anionische Tenside

5 – 15 % nichtionische Tenside

Enzyme

Gebinde	VE	Inhalt	PZN	Art. Nr.
Flachkanister	3	5 L	15869117	00-170-050
Kanister	1	10 L	15869100	00-170-100
Drumtainer	1	200 L		00-170-FD200

Dr. Winfried Michels zu **THERMOSHIELD® XTREME**

Stellungnahme

IN DER ZSVA BZW. AEMP WÜNSCHT MAN SICH HEUT-
ZUTAGE REINIGER FÜR DIE AUFBEREITUNG IN DEN
REINIGUNGS- UND DESINFEKTIONSGERÄTEN, WELCHE
SOWOHL VON DER MATERIALKOMPATIBILITÄT, ALS
AUCH VON DER LEISTUNG HER FAST UNIVERSELL
ANWENDBAR SIND.

„Sie sollen Aluminium ebenso schonend wie Edelstahl oder auch Kunststoffe und Elastomere sehr materialverträglich effizient reinigen, sozusagen die „eierlegende Wollmilchsau“ sein. Das kann nur bedingt gelingen und in der Regel werden besonders Kompromisse bei der Reinigungsleistung gemacht.

Diesen allgemeinen Wunsch beherzighend hat sich die Firma Dr. Schumacher der Herausforderung gestellt und ich konnte die Entwicklung des Reinigers THERMOSHIELD XTREME in den letzten Jahren begleiten. Ziel war es, auf jeden Fall die Reinigungsleistung in den Vordergrund zu stellen und dabei keine Abstriche zu machen.

Dabei stößt man dann durchaus an Grenzen, denn schafft man beispielsweise für die Schmutzablösung durch geeignete Tensidausstattung im mild-

alkalischen Milieu mehr Effizienz, führt dieses unweigerlich bei einigen RDGs durch die Tensidwirkung zur Nichteinhaltung des Spüldruckkriteriums der Leitlinie zur Validierung maschineller Reinigungsprozesse mit thermischer Desinfektion. Dabei ist festzustellen, dass das Kriterium der Leitlinie nicht immer wirklich hilfreich ist.

Insgesamt ist es mit THERMOSHIELD XTREME gelungen, eine sehr ausgewogene Formulierung zu erarbeiten, die für das übliche Spektrum der Anschmutzungen der aufzubereitenden Medizinprodukte ein ausgesprochen gutes Solubilisierungsverhalten aufweist, nicht zuletzt auch durch eine sehr wirksame Enzymausstattung. Auch im Praxiseinsatz überzeugten die Reinigungsergebnisse ebenso wie die Materialverträglichkeit von THERMOSHIELD XTREME in jeder Hinsicht.“





THERMOSHIELD® BASIX

Alkalisches-tensidfreier Reiniger zur maschinellen Aufbereitung

- Schützt Instrumente und Maschinen durch Korrosionsinhibitoren
- Tensidfreie, schaumarme Rezeptur
- pH-Wert > 10 in der Anwendungskonzentration

THERMOSHIELD BASIX ist ein hochalkalisches, tensidfreier Reiniger zur maschinellen Aufbereitung von chirurgischen Instrumenten, Laborutensilien und Steckbecken in Reinigungs- und Desinfektionsgeräten. Die gute Reinigungsleistung gegenüber Blut und anderen proteinhaltigen Verunreinigungen ergibt sich aus der hohen Alkalität von THERMOSHIELD BASIX. Durch die gute Materialverträglichkeit und Korrosionsinhibitoren werden Instrumente und Maschine geschützt. Die empfohlenen Anwendungskonzentrationen entsprechen einem pH-Wert von über 10.



THERMOSHIELD® C

Neutralisationsmittel zur maschinellen Aufbereitung

- Auf Basis von Zitronensäure
- Effiziente Neutralisation
- Schonende Aufbereitung empfindlicher Materialien

THERMOSHIELD C ist ein flüssiges Konzentrat auf Basis von Zitronensäure zum Einsatz als Neutralisationsmittel in der maschinellen Aufbereitung medizinischer Instrumente nach Verwendung eines alkalischen Produktes im Reinigungsschritt. Der saure pH-Wert von THERMOSHIELD C hält Instrumente sowie Maschinen frei von anorganischen Ablagerungen und insbesondere Kalkrückständen. Durch den Einsatz von THERMOSHIELD C in der Neutralisation können besonders empfindliche Materialien geschützt und verschleppte Alkalireste aus dem Reinigungsschritt vermieden werden.

Anwendungs- und Dosierempfehlung zur Reinigung

Je nach Verschmutzung
und Einsatzgebiet

2 – 8 ml/L (0,2 – 0,8 %)

Zusammensetzung – 100 g Lösung enthalten

< 5 % Phosphonate

Gebinde	VE	Inhalt	PZN	Art. Nr.
Flachkanister	3	5 L	16202378	00-173-050

Anwendungs- und Dosierempfehlung zur Reinigung

Zur Neutralisierung,
je nach pH-Wert und Wasserhärte

1 – 3 ml/L (0,1 – 0,3 %)

Zusammensetzung – 100 g Lösung enthalten

Organische Säuren

Gebinde	VE	Inhalt	PZN	Art. Nr.
Flachkanister	3	5 L	16202384	00-180-050



THERMOSHIELD® P

Neutralisationsmittel zur maschinellen Aufbereitung

- Auf Basis von Phosphorsäure
- Werterhalt der Instrumente durch Grundreinigung
- Verhindert anorganische Ablagerungen

THERMOSHIELD P ist ein flüssiges Konzentrat, basierend auf Phosphorsäure zum Einsatz als Neutralisationsmittel in der maschinellen Aufbereitung medizinischer Instrumente. Nach Verwendung eines alkalischen Produktes wie THERMOSHIELD BASIX oder THERMOSHIELD XTREME im Reinigungsschritt sorgt THERMOSHIELD P für eine effiziente Neutralisation. THERMOSHIELD P ist besonders für die Anwendung bei hartem Wasser geeignet. Es hält Instrumente sowie Maschinen frei von anorganischen Ablagerungen und insbesondere Kalkrückständen. Anorganische, säurelösliche Ablagerungen sowie Verfärbungen werden problemlos entfernt, wodurch sich THERMOSHIELD P optimal zur Grundreinigung eignet.

Anwendungs- und Dosierempfehlung zur Reinigung

Zur Neutralisierung,
je nach pH-Wert und Wasserhärte

1 – 3 ml/L (0,1 – 0,3 %)

Zusammensetzung – 100 g Lösung enthalten

Anorganische und organische Säuren

Gebinde	VE	Inhalt	PZN	Art. Nr.
Flachkanister	3	5 L	16202415	00-181-050



THERMOSHIELD® SHINE

Klarspüler zur maschinellen Aufbereitung

- Zeitersparnis durch schnelle und sehr gute Trocknung
- Saurer pH-Wert verhindert Kalkaufbau und Ablagerungen
- Qualitätserhalt der Instrumente

THERMOSHIELD SHINE ist ein flüssiges Konzentrat zum Einsatz als Klarspüler in RDGs und Thermodesinfektoren zur Aufbereitung von medizinischen und dentalmedizinischen Instrumenten sowie Medizinprodukten. Es wird zur Schlussspülung eingesetzt und die Dosierung erfolgt automatisch über die Dosierpumpe oder über das Klarspülerfach des RDGs oder Thermodesinfektors. THERMOSHIELD SHINE verhindert durch seinen sauren pH-Wert die Bildung von Belag an den Instrumenten und in der Maschine. Durch das schnelle Trocknungsverhalten mit THERMOSHIELD SHINE wird die Bildung von Wasserflecken vermieden und eine Zeitersparnis im Aufbereitungsprozess erzielt.

Anwendungs- und Dosierempfehlung zur Reinigung

Zur Klarspülung,
je nach pH-Wert und Wasserhärte

0,1 – 0,3 ml/L (0,01 – 0,03 %)

Zusammensetzung – 100 g Lösung enthalten

Organische Säuren

< 5 % nichtionische Tenside

Gebinde	VE	Inhalt	PZN	Art. Nr.
Spenderflasche	12	1 L	16128386	00-182-010
Flachkanister	3	5 L	16851326	00-182-050

NEU



THERMOSHIELD® FLEX

Enzymatischer Reiniger für chemo-
thermische Endoskopaufbereitung

- **Leistungsstarker moderner Reiniger für flexible Endoskope**
- **Schonende Abreinigung von organischen Verschmutzungen durch Enzyme und ausgewählte Tenside**
- **Exzellente Verträglichkeit speziell bei sensiblen Materialien**

THERMOSHIELD FLEX ist ein mild-alkalisches leistungsstarkes Reinigungspräparat, welches speziell zur maschinellen Aufbereitung flexibler Endoskope und anderer thermolabiler Medizinprodukte, wie zum Beispiel Anästhesiezubehör konzipiert wurde. Durch die synergistische Kraft von Enzymen und Tensiden werden jegliche organische Belastungen selbst in schmalen Lumen gelöst und durch spezielle Tenside ein erneutes Anhaften erfolgreich verhindert. Diese exzellente Reinigungsleistung ist nach EN 15883-5 verifiziert und deckt ein breites Feld an organischen Verschmutzungen ab und arbeitet ebenso effektiv bei niedrigen Temperaturen. Aufgrund des mild-alkalischen pHs und der sanften aber effizienten Reinigung erfolgt mit THERMOSHIELD FLEX eine sehr gute Materialschonung mit langfristigem Werterhalt der hochwertigen und sensiblen Medizinprodukte. THERMOSHIELD FLEX ist in Reinigungs- und Desinfektionsgeräten der gängigen Hersteller anwendbar.

Anwendungs- und Dosierempfehlung zur Reinigung

Aufbereitung flexibler Endoskope und thermolabiler Medizinprodukte: je nach Verschmutzung	3 – 5 ml/L (0,3 – 0,5 %)
Chirurgische Instrumente und medizinisches Zusatzinstrumentarium ¹	3 – 10 ml/L (0,3 – 1 %)

Zusammensetzung – 100 g Lösung enthalten

< 5 % nichtionische Tenside

Enzyme

Gebinde	VE	Inhalt	PZN	Art. Nr.
Flachkanister	3	5 L	19107717	00-183-050
Drumtainer	1	200 L		00-183-FD200

PROTECT



VAH

IHO

THERMOSHIELD® DESINFEKTANT

Desinfektionsmittel für die chemo-
thermische Endoskopaufbereitung

- **Anwenderfreundlich durch sehr geringen Aldehydgehalt**
- **Minimale Geruchsbelästigung**
- **Materialschonend bei flexiblen Endoskopen**

THERMOSHIELD DESINFEKTANT ist ein sehr materialschonendes und anwenderfreundliches Präparat für die chemothermische Desinfektion von flexiblen Endoskopen bei 55–60 °C. In Kombination mit dem enzymatischen Reiniger THERMOSHIELD FLEX bietet es eine optimale Lösung für eine schonende Reinigung und Desinfektion in Endoskopwaschmaschinen. Die vorhergehende manuelle Endoskopaufbereitung kann idealerweise mit MANUSHIELD CLEANER oder PLURAZYME EXTRA erfolgen. THERMOSHIELD DESINFEKTANT ist besonders materialschonend, da seine Zusammensetzung auf der Basis von Glutaral aufbaut. THERMOSHIELD DESINFEKTANT ist besonders anwenderfreundlich, weil durch einen niedrigen Aldehydgehalt die Geruchsbelästigung deutlich geringer ist als bei vielen vergleichbaren Präparaten.

Wirkungsspektrum und Einwirkzeiten

PREVENT PRESERVE PROTECT

Anwendungsempfehlung zur chemothermischen Desinfektion von flexiblen Endoskopen und chirurgischen Instrumenten (55 °C)

1 % – 5 min

Zusammensetzung – 100 g Lösung enthalten

10 g Glutaral

Gebinde	VE	Inhalt	PZN	Art. Nr.
Flachkanister	3	5 L	16202390	00-134-050-01
Drumtainer	1	200 L		00-134-FD200

Prevent – begrenzt viruzid sowie bakterizid, levurozid wirksam. *Preserve* – begrenzt viruzid PLUS sowie bakterizid, levurozid wirksam. *Protect* – viruzid sowie bakterizid, levurozid wirksam.

Empfohlene Zuordnung von Spülgut

- ist kompatibel
- ist kompatibel und zu empfehlen

	RDG					RDG-E	
	Mildalkalischer-enzymatischer Reiniger	Alkalischer Reiniger	Neutralisator auf Zitronensäurebasis	Neutralisator auf Phosphorsäurebasis	Nachspülmittel	Neutraler Tensid-Reiniger	Desinfektionsmittel (Glutaral)
	THERMOSHIELD® XTREME	THERMOSHIELD® BASIX	THERMOSHIELD® C	THERMOSHIELD® P	THERMOSHIELD® SHINE	THERMOSHIELD® FLEX ¹	THERMOSHIELD® DESINFECTANT
Chirurgische Instrumente	•	•	•	•	•	•	
MIC- & Mikroinstrumente	•		•		•	•	
Ophthalmologische Instrumente	•	•	•		•	•	
Dental-Instrumente	•	•	•	•	•	•	
Hand- & Winkelstücke Dental	•		•		•	•	
Übertragungsinstrumente	•		•		•	•	
Starre Optiken	•		•		•	•	
Anästhesie-Utensilien	•	•	•	•	•	•	
Kunststoffe	•	•	•	•	•	•	
OP-Schuhe	•	•	•	•	•	•	
Laborglas	•	•	•	•	•	•	
Container	•		•		•	•	
Eloxiertes Aluminium	•		•		•	•	
Baby-Flaschen	•	•	•	•	•	•	
Flexible Endoskope						•	•

¹ THERMOSHIELD FLEX kann auch im RDG verwendet werden.

TIPP



Hochaktiv und einzigartig

UNSER ZWEIKOMPONENTEN-
REINIGER PERFECTAN® DUO EFFECT
LÖST SELBST STARK EINGEBRANNT
ORGANISCHE VERUNREINIGUNGEN AN
HF-INSTRUMENTEN UND KAUTERN.

www.schumacher-online.com



Kontakt

Dr. Schumacher GmbH
Am Roggenfeld 3
34323 Malsfeld
Germany

T +49 5664 9496-0

F +49 5664 8444

info@schumacher-online.com

www.schumacher-online.com

